

— 1871 —

— 2026 —

155^{ème}
th

ÉDITION - EDITION



12-13 SEPTEMBRE
SEPTEMBER 12-13

2026

Avec la participation financière de :

Québec



Association des
expositions agricoles
du Québec

Merci à nos commanditaires!

1

Thank you to our sponsors!

MOT DU PRÉSIDENT WORD FROM THE PRESIDENT

Au nom du conseil directeur, j'ai le grand plaisir de vous souhaiter à tous la bienvenue à la Foire de Havelock 2026 !

Chaque année, notre foire célèbre le cœur de notre communauté : l'agriculture.

Notre mission reste l'éducation et la promotion de tous les aspects de l'agriculture, à petite comme à grande échelle. Il est plus important que jamais que les jeunes comprennent d'où provient leur nourriture et le rôle essentiel que joue l'agriculture dans notre vie quotidienne.

Nous adressons nos sincères remerciements à nos sponsors, bénévoles, exposants et participants.

Votre dévouement et votre enthousiasme rendent cet événement possible et garantissent que la Foire de Havelock reste une tradition chère à tous et une véritable vitrine de l'esprit communautaire.

Merci pour votre soutien continu, et profitez bien de la foire !



On behalf of the Board of Directors, it is my great pleasure to welcome everyone to the 2026 Havelock Fair!

Each year, our fair celebrates the heart of our community — agriculture.

Our mission continues to be the education and promotion of all aspects of farming, both large and small.

It's more important than ever that young people understand where their food comes from and the vital role agriculture plays in our daily lives.

We extend our heartfelt thanks to our sponsors, volunteers, exhibitors, and participants.

Your dedication and enthusiasm make this event possible and ensure that the Havelock Fair remains a cherished tradition and a true showcase of community spirit.

Thank you for your continued support, and enjoy the fair!

President Nadeana Tannahill

Nous accueillons de nouveaux bénévoles à tout moment !!
N'hésitez pas à nous contacter

Joignez-vous à nous pour notre Assemblée Générale le 31 janvier à 13h00,
à l'hôtel de ville de Havelock, 481 QC-203, Havelock, QC J0S 2C0.

DATES DE LA FOIRE DE L'ANNÉE PROCHAINE
11 et 12 septembre 2027

We welcome new volunteers anytime!!
Feel free to contact us

Please join us for our General Assembly January 31st 1:00,
at Havelock Town Hall, 481 QC-203, Havelock, QC J0S 2C0

NEXT YEAR'S FAIR DATES
September 11th and 12th 2027

Foire de Havelock Inc.

455 rte 202, Havelock, Qc

info@foirehavelockfair.com

www.foirehavelockfair.com

TABLE DES MATIÈRES / TABLE OF CONTENTS

MOT DU PRÉSIDENT / WORD FROM THE PRESIDENT		2
TABLE DES MATIÈRE / TABLE OF CONTENTS		3
RÈGLEMENTS / REGULATIONS		4-5
HORAIRE / SCHEDULE		6-7
ADMINISTRATEURS ET DIRECTEURS / OFFICERS AND DIRECTORS		8
DONS / DONATIONS		9
SPECTACLE GYMKHANA SHOW		10
CLASSE / CLASS 1 CHEVAUX DE TRAIT / DRAFT HORSES		11
CLASSE / CLASS 2 CHEVAUX MINIATURE / MINIATURE HORSES		11
4-H		12-13
CLASSE / CLASS 3 VACHES LAITIÈRES / DAIRY CATTLE		14
CLASSE / CLASS 4 LE BÉTAIL PATRIMONIAL/HERITAGE LIVESTOCK		15
CLASSE / CLASS 5 BOEUF PUR-SANG / PUREBRED BEEF CATTLE		16
CLASSE / CLASS 6 CHÈVRES / GOATS		17
CLASSE / CLASS 7 MOUTONS / SHEEP		17
CLASSE / CLASS 8 PORCS / SWINE		17
CLASSE / CLASS 9 LAPINS / RABBITS		18
CLASSE / CLASS 10 VOLAILLES/ FOWL		18
CLASSE / CLASS 11 FRUITS / FRUITS		19-20
CLASSE / CLASS 12 RÉCOLTES FOURAGÈRES / FORAGE CROPS		21
MOT DU MINISTRE		22
FORMULAIRE D'ENREGISTREMENT / REGISTRATION FORM		23-24
MOT DU MINISTRE		25
CLASSE / CLASS 13 LÉGUMES / VEGETABLES		26-27
CLASSE / CLASS 14 PRODUITS D'ÉRABLE ET MIEL / MAPLE PRODUCTS AND HONEY		28
CLASSE / CLASS 15 FLEURS COUPÉES / CUT FLOWERS		29
CLASSE / CLASS 16 PLANTES EN POTS / POTTED PLANTS		30
CLASSE / CLASS 17 PAINS ET PATISSERIES / BREAD AND PASTRY		31
CLASSE / CLASS 18 CONSERVES ET MARINADES / PRESERVES AND PICKLES		32-33
CLASSE / CLASS 19 COURTEPOINTE / QUILTING		35
CLASSE / CLASS 20 CROCHET / CROCHETING		36
CLASSE / CLASS 21 TRICOT / KNITTING		37
CLASSE / CLASS 22 BRODERIE / EMBROIDERY		38
CLASSE / CLASS 23 FANTAISIE / LACEWORK		38
CLASSE / CLASS 24 ARTISANATS / HANDICRAFTS		39
CLASSE / CLASS 25 ARTS		40
CLASSE / CLASS 26 CLASSE JUNIOR / JUNIOR CLASS		42-43
CLASSE / CLASS 27 CLASSE INTERMÉDIAIRE / INTERMEDIATE CLASS		44-45
MERCI À NOS COMMENDITAIRES! / THANK YOU TO OUR SPONSORS!		46-48

RÈGLEMENTS

Veuillez prendre note des règlements suivants, car ils seront suivis de façon stricte par les directeurs.

1. Chaque concurrent doit être membre de la Foire de Havelock et posséder un numéro d'exposant pour participer. L'adhésion est ouverte à tous. Les personnes âgées de 13 ans et plus paient 15 \$ par an, tandis que les 12 ans et moins peuvent entrer et exposer gratuitement.
2. Aucun exposant ne peut soumettre plus d'un article par section. Aucun animal ne peut participer à deux classes, à l'exception des classes « Troupeau et Sweepstakes ».
3. Tous les animaux doivent avoir appartenu de bonne foi au concurrent et avoir été en sa possession pendant les 30 jours précédant l'exposition.
4. Pour éviter toute confusion, les chevaux et le bétail doivent être attachés et les concurrents doivent disposer des moyens nécessaires à cet effet.
5. Les bovins seront jugés dans un ring. Les concurrents doivent fournir les moyens de les conduire autour du ring. Tous les autres animaux seront jugés dans un enclos.
6. Tous les fruits et légumes doivent être cultivés par le concurrent.
7. Aucun concurrent n'est autorisé à apposer son nom ou ses initiales sur les objets exposés ; tous les objets ainsi marqués seront mis de côté par les juges.
8. Personne ne peut retirer un article ou un animal des bâtiments d'exposition ou des terrains avant 16 heures le deuxième jour de la foire, sous peine de perdre tout prix obtenu.
9. Tous les concurrents sont tenus de se conformer aux règlements de la foire.
10. Chaque concurrent retenu doit payer sa cotisation pour l'année suivante, cette cotisation sera déduite de ses gains et le solde du prix sera remis aux gagnants.
11. Tous les formulaires d'inscription doivent être correctement remplis et apportés au bureau avant le jugement.
12. Le jugement commencera à 11:00 précises.
13. Tous les articles exposés doivent avoir été fabriqués par le concurrent ou par le concurrent sous supervision, pendant l'année en cours.
14. Tous les articles seront classés et les prix seront attribués en fonction de la décision des juges. Aucun fruit, légume ou production domestique ne sera accepté s'il ne fait pas partie de la liste des prix.
15. Toutes les réclamations doivent être remises au secrétaire par écrit avant 16:00 le jour du jugement, faute de quoi elles ne seront pas prises en considération, et doivent être accompagnées d'une somme de 10 dollars qui sera confisquée par la Foire si la réclamation n'est pas acceptée. Les directeurs peuvent toutefois, de leur propre chef, enquêter s'ils estiment qu'il y a eu faute, sans être obligés de verser le dépôt de 10,00 \$, et sans limite de temps.
16. Tout visiteur faisant preuve d'un comportement violent ou agressif sera expulsé de la propriété et privé de tous les prix décernés, et pourra être suspendu de toute compétition pendant la durée décidée par le conseil d'administration. La décision du conseil d'administration est sans appel.
17. Les kiosques et espaces d'expositions extérieures auront un prix de location de \$80.00 pour les deux jours.

Stationnement gratuit aux risques des propriétaires des véhicules

AUCUN CHIEN NE SERA PERMIS SUR LES TERRAINS DE LA FOIRE

REGULATIONS

Attention is requested to the following rules, as they will be strictly enforced by the Directors.

1. Every competitor must be a member of the Havelock Fair and must have a exhibitor number to participate. Membership is open to all, 13 and over is \$15 per year, 12 and under is free to enter & exhibit.
2. No exhibitor may submit more than one article per section no animal may participate in two classes except for the "Herd and Sweepstakes" classes.
3. All animals must have been bona fide property of the competitor and in their possession for 30 days previous to show.
4. To avoid confusion, horses and cattle must be tied up and competitors should come provided with the means for doing so.
5. Cattle will be judged in a ring. Competitors must provide means for leading them around the ring. All other animals will be judged in pen.
6. All fruits and vegetables must be grown by the competitor.
7. No competitor shall be allowed to have their name or initials on anything exhibited; all so marked shall be set aside by the judges.
8. No person shall remove any article or animal from the show buildings premises or grounds before 4:00 p.m. on the second day of the fair under penalty of the forfeiture of any prize obtained.
9. All competitors are bound to comply with the Fair's rules and regulations.
10. Every successful competitor shall pay their subscription for the following year, the subscription shall be deducted from their winnings and the balance of the prize money will be remitted to winners.
11. All registration forms are to be correctly completed & brought to the office before judging.
12. Judging will begin at 11:00 a.m. sharp.
13. All articles exhibited must be made by the competitor or by the competitor under supervision, during the current year.
14. All items will be categorized and prizes awarded according to the judges' decision. No fruit, vegetable or home production entries will be accepted if they are not part of the prize list.
15. All protests must be handed to the secretary in writing before 4:00 p.m. on the day of the judgement or they will not be entertained, and must be accompanied by \$10.00 which will be forfeited to the Fair if the protest is not proven. The directors may, however, of their own accord, investigate if they consider that there has been foul play, without being obliged to make the deposit of \$10.00, and shall not be limited as to time.
16. Any visitor who exhibits violent or aggressive behavior shall be removed from the property & deprived of any prizes awarded and may be suspended from again competing for such time as the Board of Directors may decide. There shall be no appeal from any decision of the board.
17. Booths and display spaces shall be rented for a fee of \$80.00 for the two days.

Free parking available at owner's risk.

NO DOGS WILL BE PERMITTED ON THE FAIRGROUNDS

SAMEDI, 13 SEPTEMBRE

6:00	Ouverture des portes pour les exposants
8:00	Ouverture des portes au publique Musique country en direct toute la journée Exposition de voitures, machines anciennes Chateauguay Valley Garden Tractor Club toute la journée
9:00	Ouverture des portes pour l'exposition intérieure Cabane à sucre
10:00	Activités pour enfants: école au champs, jeux, histoires, petit zoo. Spectacle équestre avec Gymkhana toute la journée
11:00	Exposition de chevaux lourds Suite des expositions 4-H
12:30-13:00	Courses d'enfants dans la carrière des chevaux
13:00	Exposition de bétail du patrimoine Exposition de miniatures et de poneys
16:30	Fin des événements

DIMANCHE, 14 SEPTEMBRE

7:00	Ouverture des portes pour les exposants
8:00	Ouverture des portes au publique Musique en direct toute la journée—artistes locaux Exposition de voitures, machines anciennes Chateauguay Valley Garden Tractor Club toute la journée
9:00	Ouverture des portes pour l'exposition intérieure Cabane à sucre
10:00	Poursuite des activités pour enfants Exposition de miniatures et de poneys
11:00	Exposition de chevaux lourds
12:30-13:00	Courses d'enfants dans la carrière des chevaux
13:00	Exposition de bétail du patrimoine Classe ouverte des vaches laitières
14:00	Pat's Pet Show
16:30	Fin des événements

SATURDAY, SEPTEMBER 13TH

6:00	Gates open for exhibitors only
8:00	Gates open for the public All day country music & Winslow Dancers (Line dancing) Antique cars & machinery all day, Chateauguay Valley Garden Tractor Club all Day
9:00	Exhibition halls open Sugar shanty opens
10:00	Children's activities: école au champs, games, story time, petting zoo Horse show including Gymkhana all day
11:00	Opening ceremony by the president; judging starts for the indoor exhibitions; 4-H showmanship exhibitions
12:30-13:00	Children's races in the horse ring
13:00	Horse show continues Beef, sheep, goats, and pig show
16:30	Doors closes for indoor exhibitions

SUNDAY, SEPTEMBER 14TH

7:00	Gates open for exhibitors
8:00	Gates open for the public All day live music - local artists Antique cars and machinery all day, Chateauguay Valley Garden Tractor Club all Day
9:00	Exhibition halls open Sugar shanty opens
10:00	Children's activities continue Miniature Horse and Pony Show
11:00	Heavy Horse Show
12:30-13:00	Children's races in the horse ring
13:00	Heritage Cattle Show Open Dairy Class
14:00	Pat's Pet Show
16:30	Doors close for indoor exhibitions

SOCIÉTÉ FORMÉE LE 1^{ER} AVRIL 1871

SOCIETY FORMED ON APRIL 1ST 1871

ADMINISTRATEURS 2026 OFFICERS

PRÉSIDENT / PRESIDENT: Nadeana Tannahill

SECRÉTAIRE-TRÉSORIER / SECRETARY-TREASURER

VICE-PRÉSIDENT / VICE-PRESIDENT: Doug Whyte

Rommy Hernandez Tenorio

DIRECTEURS 2025 DIRECTORS

Daniels, Chelsea—Ormstown
Ducharme, Kate—Hemmingford
Goldie, Constance - Hinchinbrooke

Houle, Michael - Hemmingford
Lussier, Sylvie - Havelock
McAdam, Douglas - Hemmingford

McFarlane, Ken—St Chrysostome
Tannahill, Nadeana - Hemmingford
Whyte, Kevin - Havelock

Président / President

Wm. Cantwell (1871-1872)
R. Sweet (1873)
Chas McDiarmid (1874-1875)
W.B. Johnson (1880-1881)
Jos. Barr (1883-1884)
Wm. Edwards (1885-1886)
Thos. Orr (1887)
J. Murphy (1888)
Jas. McCause (1889-1895)
R. McDiarmid (1896-1926)
Jas. McCause (1927-1939)
R.C. Whyte (1940-1945)
W.W. Barr (1946-1959)
Stanley McNeil (1960-1964)
W.J. Brown (1965-1969)
Kenneth Sample (1970-1979)
Ray McMillan (1983-1984)
Norval Blair (1985-1986)
Ross Whyte (1987-1988)
Calvin Edgerton (1989-1990)
Glenn Waller (1991-1992)
Claude Lavallée (1993-1994)
Gretta Whyte (1995-1996)
Jim Blair (1997-1998)
Norris Sample (1999-2000)
Douglas Whyte (2001-2002)
Robert Waller (2003-2004)
Douglas McAdam (2005-2006)
Matthew Beaudoin (2007-2008)
Judy Sutton (2009-2010)
Keith McAdam (2011-2012)
Lorne Healey (2013-2014)
Martin Henderson (2015-2016)
Sylvie Lussier (2017-2019)
Keith McAdam (2020-2025)
Nadeana Tannahill (2026-present)

Vice-Président / Vice-President

R. Sweet (1871-1872)
Chas McDiarmid (1873)
W.B. Johnson (1874-1875)
W.J. Robson (1880-1881)
Thos. Orr (1882-1885)
J. Burke (1886-1888)
R. McDiarmid (1889)
Mr. Merlin (1890-1896)
Alex McMillan (1897-1927)
R.C. Whyte (1928-1939)
W.W. Barr (1940-1945)
Stanley McNeil (1946-1959)
W.J. Brown (1960-1964)
Ken Sample (1965-1969)
Ray McMillan (1970-1979)
Ross Whyte (1983-1985)
Gordon Brooks (1987-1988)
Glen Walker (1989-1990)
Claude Lavallée (1991-1992)
Gretta Whyte (1993-1994)
Jim Blair (1995-1996)
Norris Sample (1997-1998)
Douglas Whyte (1999-2000)
Robert Waller (2001-2002)
Douglas McAdam (2003-2004)
Matthew Beaudoin (2005-2006)
Judy Sutton (2007-2008)
Keith McAdam (2009-2010)
Lorne Healey (2011-2012)
Martin Henderson (2013-2014)
Sylvie Lussier (2015-2016)
Pat Healey (2017-2020)
Douglas Whyte (2021-present)

Secrétaire-Trésorier / Secretary-Treasurer

Wm. Edwards (1871-1874)
F.T. Broadman (1875-1880)
Chas McDiarmid (1881-1887)
R. Ellerton (1888-1896)
W.P. Fisher (1927-1940)
Aylmer Hadley (1946-1970)
Ghislaine Slater (1979-1989)
Lyne Notargiovanni (1991-1992)
Lori Carroll (1993-1999)
Natalie Barrington (2000)
Julie Brooks (2001)
Channa Sutton (2015-2018)
Rommy Hernandez Tenorio (2024)
Rommy Hernandez Tenorio (2026-present)

Secrétaire / Secretary

Julie Brooks (2003)
Tamara Stevenson (2004-2014)
Peter Andert (2019-2020)
Rommy Hernandez Tenorio (2021-2023)
Mackenzie Peddie (2025)

Trésorier / Treasurer

Tamara Stevenson (2003)
Karen Chambers (2004-2014)
Ken McFarlane (2019-2022)
Angela Neal (2023)
Rommy Hernandez Tenorio (2025)

LA FOIRE DE HAVELOCK INC.

DÉSIRE REMERCIER CEUX QUI ONT CONTRIBUÉ /

WOULD LIKE TO THANK ALL THOSE WHO CONTRIBUTED

Municipalite du Canton de Havelock— \$1750.00

Carole Mallette MNA \$1000.00

\$500.00

D.R.Ness

Gosselin Courtiers d'assurances inc.

Les Vergers Leahy

Mac Angus Farm

O J Company

Ranch Covey Hill

Vergers Stevenson Inc

Municipalite du Canton de Hemmingford \$450.00

\$250.00

Alexandre Usereau- Century 21

Arneg Canada

Assurance Bourgon

Autobus Sebastien Morand

Boulangerie Grant's Bakery

G.P.Ag Distribution

Isolation T.K. Inc

Jaime Rankin/Sunlife

Kevin Patterson

Les Carrières Ducharme Inc

M Derick Transport

Marvyn Nussey Farms Inc.

Michael Hadley – Remax

R.S.D'Amours & fils Inc

Vergers Blair Inc

\$200.00

Abattoir Lavallee

Sabetta, Jacques & Darleen

Centre Chiropratique Hemmingford \$150.00

\$100.00

AFM Havelock, Andrew Morey

Anderson, Mark

Assante / Todd Cote

B. Brunet Monuments

\$100.00 (suite)

Boucherie Viau

Boulangerie Chartrand

Boutique Bon Boeuf

Bravo Pizzeria

Brunet Pharmacie Catherine Plamondon Hemmingford

Centre de Service Brunette

C.K. Blair Inc

Depanneur Havelock

Equipements Agrileader

Equipements L&L

Fermes Tolhurst Inc.

Fitzgerald, Doug & Whyte, Wendy

G.P. Automobiles

Isolation Isomax

La Vallee des Travailleurs

Les Meuneries Gerard Maheux Inc

Les Renovations Daniel Taillefer

Municipalite du Village de Hemmingford

Quincaillerie R. Gauthier

Roger Renaud Automobile inc

Stratford Catherine

Orr, Allyson—\$55.00

\$50.00

Barrette, Francois & Edwards Jane

Edwards, Gregg

Garage PatsRicks

Maltby, Julie, Moore, Garth

McFarlane Catherine

Sutton, Brian

Equipements W.B.—\$25.00

Don en nature/In kind donation

Anderson, Bill

Ken McFarlane

Moulés A&M Mathieu

Paysagement Escouade Gaia

Doug Whyte

Merci à tous nos commettitaires!

Veuillez porter votre attention à notre site web
et page Facebook pour tous dons en nature et
contributions reçus après le 1 juillet.

Thank you to all our sponsors!

Please see our website and Facebook page for
all in-kind contributions as well as donations
received after July 1st.

HORSE SHOW AND GYMKHANA

Bienvenue / Welcome

10h00 / 10:00 a.m.

Toutes les classes à votre choix, style anglais ou western / All classes are your choice, English or Western style

Dianne & David Brisebois

Tel: 450-264-4197

E-mail: driel@nfsb.qc.ca

Sections 1 - 9

- | | |
|-----------|---|
| A. | ADULTES, 19 ANS ET PLUS/ADULTS, 19 AND OVER |
| B. | INTERMÉDIAIRE, 13-18 ANS/INTERMEDIATE, 13-18 YEARS OLD |
| C. | JUNIOR, 12 ANS ET MOINS/JUNIOR, 12 YEARS AND UNDER |

- | | |
|---|---|
| 1. Présentation à licou, cheval ou poney | 1. Showmanship at halter, horse or pony |
| 2. Plaisance, cheval ou poney | 2. Pleasure, horse or pony |
| 3. Obéissance, cheval ou poney | 3. Command class, horse or pony |
| 4. Poney équitation marche/trot (juniors seulement) | 4. Pony equitation walk/trot (juniors only) |
| 5. Poney plaisance marche/trot (juniors seulement) | 5. Pony pleasure walk/trot (juniors only) |
| 6. Équitation anglaise/western tout âge ensemble | 6. Equitation english/western all ages together |
| 7. Guide cheval/poney (guide, minimum 16 ans) | 7. Lead line (guide, 16 years minimum) |

UNE HEURE POUR DÎNER

ONE HOUR FOR LUNCH

- | | |
|---|---|
| 8. Classe de costume, tout âge ensemble | 8. Costume class, all ages together |
| 9. Marche/trot, novices seulement, tous âges ensemble | 9. Walk/trot, novices only, all ages together |

Sections 10 - 13

A. CHEVAL/HORSE

B. PONEY/PONY

10. Course de barils
11. Chaises musicales
12. Pliage des poteaux
13. Sans selle

10. Barrel race
11. Musical pads
12. Pole bending
13. Sit a buck

Ruban commémoratif Lynne Sample pour l'esprit sportif sera remis à la fin de la compétition.

Nous remercions notre juge de longue date, Gerry Binette. C'était un bon cow-boy. Nous remettrons un ruban de participation en l'honneur de Gerry, à la fin de l'exposition à un concurrent méritant.

Merci à: (Lynne et Norris Sample), Joel Rishpan, Charles Lunn, Bob Kessler et Diane McCartney, ainsi que Debbie & Darlene Legros nos secrétaires de spectacle, notre juge Katherine Vaillancourt et notre maître de piste Aixia Renaud.

Règlementations spécifiques aux chevaux

-Les chevaux mesurent 14,2 mains (58 pouces) ou plus. Les poneys mesurent 14,2 mains (58 pouces) ou moins. Un animal mesurant 14,2 mains peut être présenté soit comme cheval, soit comme poney, mais il doit être présenté exclusivement dans une seule catégorie pendant toute la durée de la foire.

- Le port d'un casque homologué ASTM est obligatoire pour tous les participants âgés de moins de 18 ans.

- Tous les animaux doivent rester au nord du ring de présentation **À TOUT MOMENT**. Le non-respect de cette règle de sécurité importante peut entraîner l'expulsion du site.

- Chaque cavalier/conducteur doit être muni d'un numéro d'exposant, attribué lors de l'inscription (VOIR LE RÈGLEMENT GÉNÉRAL ET LE FORMULAIRE D'INSCRIPTION). Voir le formulaire d'inscription concernant les numéros de dos.

- Toute réclamation doit être déposée auprès du bureau d'accueil (voir le règlement général).

Lynne Sample Memorial ribbon for sportsmanship will be awarded at the end of the show.

Our thanks to our long time judge Gerry Binette. He was a good cowboy. We will award a participation ribbon in Gerry's honour at the end of the show to a deserving competitor.

Thanks to: (Lynne and Norris Sample), Joel Rishpan, Charles Lunn, Bob Kessler and Diane McCartney as well as Debbie & Darlene Legros our show secretaries, our judge Katherine Vaillancourt & our ringmaster Aixia Renaud.

Horse specific regulations

-Horses are 14.2hh (58") or over. Ponies are to be 14.2hh (58") or under.

An animal measuring 14.2hh may be shown either as a horse or a pony but must be shown exclusively in one division for the duration of the fair.

- ASTM approved helmets are mandatory for all exhibitors under 18 years of age.

- All animals must remain North of the show ring **AT ALL TIMES**. Violating this important safety rule may result in removal from grounds.

- Each rider/driver must have a fair exhibitor number, which is assigned at the time of registration (SEE GENERAL REGULATIONS & REGISTRATION FORM) See registration form regarding back numbers

- Any Protests must be registered with the front office (see general regulations)

CHEVAUX DE TRAIT / DRAFT HORSES

CLASSE - 1 - CLASS

Kevin Whyte

514-895-3813

A. LÉGER/LIGHT

B. LOURD/HEAVY

PRIX—PRIZES:



\$100.00



\$80.00



\$60.00



\$40.00

1. Poulain d'un an
2. Jument d'un an
3. Jument (ouvert)
4. Hongre
5. Jument avec poulain

1. Yearling Stallion
2. Yearling Filly
3. Mares (open)
4. Gelding
5. Mare with Foal

Sections 6—9

PRIX—PRIZES:



\$200.00



\$150.00



\$100.00



\$75.00

6. Attelage à quatre chevaux
7. Equipe
8. Chariot
9. Licou

6. Four Horse Hitch
7. Team
8. Cart
9. Halter

CHEVAL MINIATURE & PONEY / MINIATURE HORSE & PONY

CLASSE - 2 - CLASS

Chelsea Daniel

Tel: 438-884-4807

Sections 1 - 8

PRIX—PRIZES:



\$50.00



\$40.00



\$30.00



\$20.00

1. Licou
2. Conformation
3. Presentation
4. Longues Renes
5. Atelage
6. Obstacles
7. Agilite en Main
8. Saut en Main

1. Halter
2. Conformation
3. Showmanship
4. Long rein
5. Driving
6. Trail
7. In Hand Agility
8. In Hand Jumping

Toutes les épreuves de cette section sont ouvertes aux chevaux miniatures, qu'ils soient enregistrés ou non.

Les chevaux miniatures mesurent 9,5 mains (38 pouces) ou moins.
Voir la page précédente pour les règlements spécifiques aux chevaux

Merci à nos commanditaires!

All classes in this section are open to miniature
Horses registered or unregistered.

Miniature horses are 9.5 hands (38") and under.
See previous page for horse specific regulations

Thank you to our sponsors!

4-H

Keith McAdam: 450-288-5612
Doug McAdam: 450-247-3168

Règlements 4-H:

1. Afin de participer à cette compétition, les concurrents doivent être âgés entre 6 et 21 an inclusivement au 1 janvier, 2026.
 - Peewee: 6 à 8 ans au 1 janvier, 2026
 - Junior: 9 à 12 ans au 1 janvier, 2026
 - Intermédiaire: 13 à 15 ans au 1 janvier, 2026
 - Senior: 16 à 21 ans au 1 janvier, 2026
2. A.T.Q. exige à tous les exposants d'inclure le numéro de site et d'enregistrement pour tous les inscriptions.
3. Les sujets d'exposition doivent être sur le terrain avant 10h00. Le cours commencera à 10 h 30.
4. Chaque participant doit porter une chemise blanche et un pantalon noir.
5. Tous les sujets inscrits devront être en bonne santé et ne pas souffrir de maladies contagieuses ou infectueuses.
6. Toute discussion au sujet des règlements sera résolue par le comité responsable.

4-H Rules:

1. In order to take part in the competition, contestants must be between the ages of 6 and 21 years inclusive as of January 1, 2026.
 - Peewee: 6 to 8 years as of January 1, 2026
 - Junior: 9 to 12 years as of January 1, 2026
 - Intermediate: 13 to 15 years as of January 1, 2026
 - Senior: 16 to 21 years as of January 1, 2026
2. A.T.Q. requires all exhibitors to include site and registration numbers with all entries.
3. All exhibits must be on the grounds by 10:00 a.m. The class will begin at 10:30 a.m.
4. Each contestant is expected to be dressed in a white shirt and black pants.
5. All entries must be healthy and free from contagious or infectious diseases.
6. Any dispute involving rules will be resolved by the committee in charge.

*"Je promets d'employer :
ma **tête**, pour des idées hardies
mon **coeur**, pour être plus humain
mes **mains**, pour être plus habile
ma **santé**, pour vivre en harmonie
pour mon cercle, ma communauté,
mon pays, et mon monde."*



*"I pledge
my **Head** to clearer thinking,
my **Heart** to greater loyalty,
my **Hands** to larger service,
and my **Health** to better living,
for my club, my community,
my country, and my world."*

4-H

PRIX—PRIZES:

1
\$50.00

2
\$45.00

3
\$40.00

4
\$35.00

5
\$30.00

P
\$25.00

Sections 1 - 5

A. HOLSTEIN

B. AYRSHIRE, JERSEY, CANADIENS, GUERNSEY (ALL COLOURS)

1. Génisse junior
née du 1 mars 2026 au 31 mai 2026
2. Génisse intermédiaire
née du 1 dec 2025 au 28 fev 2026
3. Génisse senior
née du 1 sept 2025 au 30 nov 2025
4. Génisse 1 an été
née du 1 juin 2025 au 31 août 2025
5. Génisse 1 an junior
née du 1 mars 2025 au 31 mai 2025

1. Junior Heifer
born March 1, 2026 to May 31, 2026
2. Intermediate Heifer
born Dec 1, 2025 to Feb 28, 2026
3. Senior Heifer
born Sept 1, 2025 to Nov 30, 2025
4. Summer Yearling Heifer
born June 1, 2025 to Aug 31, 2025
5. Junior Yearling Heifer
born March 1, 2025 to May 31, 2025

CLASSES SPÉCIALES: CHAMPIONNAT DE RACE

Ouvert aux gagnants de 1er et 2ème place des sections 1 à 5

CLASSE DE GROUPE

Chaque club 4-H présente un group de 4 génisses

SPECIAL CLASSES: BREED CHAMPIONSHIP

Open to 1st and 2nd place winners of sections 1 to 5

GROUP CLASS

Each 4-H club enters a group of 4 heifers

Section 6

A. PEEWEE

B. JUNIOR

C. INTERMEDIATE

D. SENIOR

6. Présentation

6. Showmanship

CLASSES SPÉCIALES CHAMPIONNAT PRÉSENTTION

Ouvert aux gagnants des 1er et 2ème prix de la section 6

Chaque participant doit presenter la même génisse

BOURGEON DE TRÈFLES

Class de presentation pour les enfants de 8 ans et moins qui ne font pas parti d'un club de 4-H

SPECIAL CLASSES

CHAMPION SHOWMANSHIP

Open to 1st and 2nd prize winners in each section

Each contestant must use same heifer as shown

CLOVERBUD

Showmanship class for children age 8 and under who are not members of a 4-H club

Merci à nos généreux commanditaires qui offrent des trophées pour les champions de race, les champions de showmanship et le gagnant des Bourgeons de Trèfles.



Thank you to our generous sponsors who donate trophies for the breed championships, showmanship championship, and to the winner of the Cloverbuds.

VACHES LAITIÈRES / DAIRY CATTLE

CLASSE - 3 - CLASS

Keith McAdam
Tel: 450-288-5612

ALL COLOURS CLASSES

Sections 1 - 10

				
PRIX—PRIZES:	\$120.00	\$100.00	\$80.00	\$60.00
1. Génisse junior née du 1 mars 2026 au 31 mai 2026		1. Junior Heifer born March 1, 2026 to May 31, 2026		
2. Génisse intermédiaire née du 1 dec 2025 au 28 fev 2026		2. Intermediate Heifer born Dec 1, 2025 to Feb 28, 2026		
3. Génisse senior née du 1 sept 2025 au 30 nov 2025		3. Senior Heifer born Sept 1, 2025 to Nov 30, 2025		
4. Génisse 1 an été née du 1 juin 2025 au 31 août 2025		4. Summer Yearling Heifer born June 1, 2025 to Aug 31, 2025		
5. Génisse 1 an junior née du 1 mars 2025 au 31 mai 2025		5. Junior Yearling Heifer born March 1, 2025 to May 31, 2025		
6. Génisse 1 an senior née du 1 sept 2024 au 28 fev 2025		6. Senior Yearling Heifer born Sept 1, 2024 to Feb 28, 2025		
7. 2 & 3 ans en lactation née du 1 sept 2022 au 31 août 2024		7. 2 & 3 year olds in milk born Sept 1, 2022 to Aug 31, 2024		
8. 4 & 5 ans en lactation née du 1 sept 2020 au 31 août 2022		8. 4 & 5 year olds in milk born Sept 1, 2020 to Aug 31, 2022		
9. Vache mature en lactation née avant le 1 sept 2020		9. Mature cow in milk born before Sept 1, 2020		
10. Troupeau de l'éleveur propriétaires et éleveurs de 3 animaux		10. Breeder's herd 3 animals bred and owned by exhibitor		

DIMANCHE 1hr/SUNDAY 1:00

Ruban Femelle Championne / Champion Female Ribbon

Ruban—**GRAND CHAMPION**—Ribbon



ÉLEVAGE PATRIMONIAL - HERITAGE LIVESTOCK

CLASSE - 4 - CLASS

Keith McAdam
Tel: 450-288-612

Sections 1 - 10

PRIX—PRIZES:



\$120.00



\$100.00



\$80.00



\$60.00

1. Génisse junior
née du 1 jan 2026 au 31 mars 2026
2. Génisse senior
née du 1 avril 2025 au 31 dec 2025
3. Génisse 1 an junior
née du 1 jan 2025 au 31 mars 2025
4. Génisse, 1 an senior
née du 1 avril 2024 au 31 dec 2024
5. Taure, 2 ans et plus
née avant le 1 avril 2024
6. Vache

1. Heifer calf, junior
born Jan 1, 2026 to March 31, 2026
2. Heifer calf, senior
born April 1, 2025 to Dec 31, 2025
3. Heifer, 1 year old
born Jan 1, 2025 to March 31, 2025
4. Heifer, 1 year old senior
born April 1, 2024 to Dec 31, 2024
5. Heifer, 2 year old and over
born before April 1, 2024
6. Mature female

Gosselin

COURTIERS D'ASSURANCES



BOEUFs PUR-SANG / PUREBRED BEEF CATTLE

CLASSE - 5 - CLASS

Douglas McAdam
Tel: 450-247-3168

Sections 1 - 13

PRIX—PRIZES:


\$120.00


\$100.00


\$80.00


\$60.00

1. Veau, junior
né du 1 jan 2026 au 31 mars 2026
2. Veau, senior
né du 1 avril 2025 au 31 dec 2025
3. Taureau 1 an, junior
né du 1 jan 2025 au 31 mars 2025
4. Taureau 1 an, senior
né du 1 avril 2024 au 31 dec 2024
5. Taureau 2 ans et plus
né avant le 1 avril 2024

- Bull calf, junior
born Jan 1, 2026 to March 31 2026
- Bull calf, senior
born April 1, 2025 to Dec 31, 2025
- Bull 1 year old, junior
born Jan 1, 2025 to March 31, 2025
- Bull 1 year old, senior
born April 1, 2024 to Dec 31, 2024
- Bull 2 years old and over
born before April 1, 2024

RUBAN MALE CHAMPION - CHAMPION MALE RIBBON

6. Génisse junior
née du 1 jan 2026 au 31 mars 2026
7. Génisse senior
née du 1 avril 2025 au 31 dec 2025
8. Génisse 1 an junior
née du 1 jan 2025 au 31 mars 2025
9. Génisse, 1 an senior
née du 1 avril 2024 au 31 dec 2024
10. Taure, 2 ans et plus
née avant le 1 avril 2024
11. Vache

- Heifer calf, junior
born Jan 1, 2026 to March 31, 2026
- Heifer calf, senior
born April 1, 2025 to Dec 31, 2025
- Heifer, 1 year old
born Jan 1, 2025 to March 31, 2025
- Heifer, 1 year old senior
born April 1, 2024 to Dec 31, 2024
- Heifer, 2 year old and over
born before April 1, 2024
- Mature female

RUBAN FEMELLE CHAMPIONNE - CHAMPION FEMALE RIBBON

12. Troupeau de l'éleveur
1 taureau et 3 femelles, exhibiteur propriétaire
13. Bouvillon
1 an et plus

- Breeder's herd
1 bull and 3 females owned by exhibitor
- Steer
1 year old and over

RUBAN - GRAND CHAMPION - RIBBON

ABATTOIR LAVALLÉE INC.

Boucher et gros détail
Coupe pour congélateur
Abattage de poulet, bœuf, porc,
veau, chèvre, cheval et lapin
Coupe de gibier



619, Chemin Cowan
Havelock, Qc. J0S 2C0

Tél.: (450) 826-3360



Centre Chiropratique Familial

Hemmingford

525, Avenue Lachapelle
Hemmingford, Québec
J0L 1H0

Dre Natalie J. Poulard
Dr André Emond
chiropraticiens, D.C.

450-247-2300

CHÈVRES / GOATS
CLASSE - 6 - CLASS

Ken McFarlane
Tel: 450-826-1155

Sections 1 - 4

PRIX—PRIZES:


\$20.00


\$15.00


\$10.00


\$5.00

1. Chèvre âgée d'un an et plus
2. Bouc âgé d'un an et plus
3. Chevrete, née durant l'année
4. Chevreau, né durant l'année

1. Goat aged one year and more
2. He goat aged one year and more
3. Kid goat, born this year
4. Kid, born this year

RUBANS - RIBBONS:

BREBIS & BELIER - CHAMPION - RAM & EWE

MOUTONS / SHEEP
CLASSE - 7 - CLASS

Sections 1 - 4

1. Brebis âgée d'un an et plus
2. Bélier âgé d'un an et plus
3. Agnelle née durant l'année
4. Agneau né durant l'année

1. Ewe aged one year and over
2. Ram aged one year and over
3. Ewe lamb born this year
4. Ram lamb born this year

PORCS / SWINE
CLASSE - 8 - CLASS

Sections 1 - 4

1. Truie âgée d'un an et plus
2. Verrat âgé d'un an et plus
3. Truie âgée de moins d'un an
4. Verrat âgé de moins d'un an

1. Sow aged one year and over
2. Boar aged one year and over
3. Sow aged less than one year
4. Kid, aged less than one year

Toutes races—Chaque race est présentée séparément.

Aucune inscription ne sera accepter sans être accompagnée d'un certificat d'enregistrement.

All breeds—Each breed shown separately.

No entries will be received unless accompanied by certificates of registration.

Toutes races reconnues / Any recognized breeds

LAPINS / RABBITS
CLASSE - 9 - CLASS

Ken McFarlane
Tel: 450-826-1155

Section 1 - 4

PRIX—PRIZES:



\$5.00



\$4.00



\$3.00

1. Femelle adulte
2. Male adulte
3. Jeune femelle
4. Jeune male

1. Adult Female
2. Adult Male
3. Young female
4. Young male

Toutes races reconnues / Any recognized breeds

VOLAILLE / FOWL
CLASSE - 10 - CLASS

Section 1 - 4

PRIX—PRIZES:



\$5.00



\$4.00



\$3.00

Incluant les poules, dindons, pintades, canards, oies, cygnes, faisans, paons & pigeons
Including chickens, turkeys, guineas, ducks, geese, swans, pheasants, peacocks & pigeons

1. Femelle adulte
2. Male adulte
3. Jeune femelle
4. Jeune male

1. Adult Female
2. Adult Male
3. Young female
4. Young male

Toutes races et varieties reconnues par l'American Poultry Association
Any breeds or variety recognized by the American Poultry Association

De nos fours à votre famille...
From our ovens to your family...



Heures du magasin
Mercredi, Jeudi, Vendredi : 9h—17h
Samedi: 9h—13h

Store hours
Wednesday, Thursday, Friday: 9am—5 pm
Saturday: 9am—1 pm

grantsbakery.ca
450-264-5024

51, Roosevelt, Huntingdon, QC



FRUITS

CLASSE - 11 - CLASS

Exposé dans le bâtiment de fruits,
légumes, et fleurs

Douglas Whyte
Tel: 450-826-3813

Exhibited in the fruit, vegetable,
and flower building

Sections 1 - 30

	 PRIX—PRIZES: \$12.00	 \$10.00	 \$5.00
--	---	---	--

POMMES (ASSIETTE DE 5) - APPLES (PLATE OF 5)

- | | | |
|--|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Ambrosia 2. Jerseymac 3. Paula Red 4. Lobo 5. McIntosh 6. Cortland | <ol style="list-style-type: none"> 7. Spartan 8. Délicieuse Rouge / Red Delicious 9. Empire 10. Ida Red 11. Gala 12. Honeycrisp | <ol style="list-style-type: none"> 13. Nouvelles variétés / new varieties 14. Variétés Héritage / Heritage varieties 15. Pommettes / Crabapples |
|--|---|--|
-
- | | | |
|---|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 16. Plateau McIntosh (6 pommes) 17. Plateau Cortland (6 pommes) 18. Plateau Lobo (6 pommes) 19. Plateau Spartan (6 pommes) 20. Panier McIntosh (3L) 21. Panier de Cortland (3L) 22. Panier de Lobo (3L) | Plateaux fournis
le matin de la
foire | <ol style="list-style-type: none"> McIntosh tray (6 apples) Cortland tray (6 apples) Lobo tray (6 apples) Spartan tray (6 apples) McIntosh 3L basket Cortland 3L basket Lobo 3L basket |
|---|---|---|
-
- | | | |
|--|---|--|
| | Trays supplied
on morning of
fair | |
|--|---|--|

PRUNES

23. Dix (10) tout variétés
24. Collection, 3 variétés (5 chaque)

RAISINS

25. 3 grappes, bleus
26. 3 grappes, blancs

POIRES

27. Meilleure assiette de cinq (5)
28. Collection, 2 variétés (3 chaque)

AUTRE

29. Framboises (10)

PLUMS

- Ten (10) any variety
- Collection, 3 varieties (5 each)

GRAPES

- 3 bunches, blue
- 3 bunches, white

PEARS

- Best plate of five (5)
- Collection, 2 varieties (3 each)

OTHER

- Raspberries (10)



FRUITS

CLASSE - 11 - CLASS

Sections 31 - 36

PRIX—PRIZES:



\$20.00



\$18.00



\$14.00

- 31. 5 variétés, 5 chaque
- 32. 3 variétés commerciales (3L)
- 33. Plateau McIntosh (20 pommes)
- 34. Plateau Cortland (20 pommes)
- 35. Plateau Lobo (20 pommes)
- 36. Plateau Spartan (20 pommes)

Plateaux fournis
le matin de la
foire

- 5 varieties, 5 each
- 3 commercial varieties (3L)
- McIntosh tray (20 apples)
- Cortland tray (20 apples)
- Lobo tray (20 apples)
- Spartan tray (20 apples)

Trays supplied
on morning of
fair

Section 37

PRIX—PRIZES:



\$60.00



\$40.00



\$30.00

L'arrangement de pommes doit être exposé dans un espace de 3'x4'. Il doit être composé de 5 variétés domestiques et disposé à la vue du publique, au meilleur des capacités de l'exposant.

An Apple display must be shown on an area of 3'x4'. This must include 5 domestic varieties displayed for public view, to the best of the exhibitor's ability.



RÉCOLTES FOURRAGÈRES / FORAGE CROPS

CLASSE - 12 - CLASS

Exposer dans le bâtiment de fruits,
légumes, et fleurs

Douglas Whyte
Tel: 450-826-3813

Exhibited in the fruit, vegetable, and
flower building

Sections 1 - 19

PRIX—PRIZES:



\$12.00



\$10.00



\$5.00

1-4 Trois galettes de 4" par exposition

1. Foin de luzerne—75%
2. Foin de légumineuses
3. Foin mélangé
4. Foin graminée—100%

5. Maïs à grains, 5 épis
6. Maïs de silo, 3 tiges

7-12 Présenté dans un sac de 2L transparent

7. Avoine
8. Orge
9. Blé
10. Ensilage de maïs
11. Ensilage de foin
12. Balage
13. Navets de fourrage, 3
14. Tournesol, 8" de diamètre et moins, 1
15. Tournesol, 8" de diamètre et plus, 1
16. Fèves Soya avec tige, 3
17. Maïs décoratif, 5
18. Maïs à souffler, 5
19. Gourdes ornementales mélangées, 5

1-4 Three 4" thick flakes per exhibit

1. Alfalfa Hay—75%
2. Legume Hay
3. Mixed Hay
4. Grass Hay—100%

5. Corn, Grain, 5 ears
6. Corn Fodder, 3 stalks

7-12 Shown in a 2L clear plastic bag

7. Oats
8. Barley
9. Wheat
10. Corn Silage
11. Grass Silage
12. Balage
13. Turnips, feed, 3
14. Sunflower, 8" diameter and under, 1
15. Sunflower, 8" diameter and over, 1
16. Soya Beans with stalk, 3
17. Corn, ornamental, 5
18. Corn, pop, 5
19. Gourds, mixed ornamental, 5

Section 20

PRIX—PRIZES:



\$200.00



\$150.00



\$100.00

20. Citrouille géante, specimen le plus lourd
100 livres minimum

20. Pumpkin, Giant, heaviest specimen
100 pound minimum

Sections 21-22

PRIX—PRIZES:



\$60.00



\$40.00



\$30.00

21. Courge, géante, specimen le plus lourd
22. Épouvantail

Veuillez laisser votre épouvantail à la cabane à sucre

21. Squash, Giant, heaviest specimen
22. Scarecrow

Please leave your scarecrow at the sugar shanty

LÉGUMES / VEGETABLES

CLASSE - 13 - CLASS

*Exposé dans le bâtiment de fruits,
légumes, et fleurs*

Douglas FitzGerald
Tel: 514-457-3365
Sections 1 - 79

*Exhibited in the fruit, vegetable, and
flower building*

PRIX—PRIZES:


\$12.00


\$10.00


\$5.00

1. Fèves pilier, 10
2. Fèves jaunes, 10
3. Fèves vertes, 10
4. Fèves, 10
5. Fèves, autre variété, 10
6. Betteraves de table, grosses, 5 (avec tiges 2")
7. Betteraves, autre variété, 5 (avec tiges 2")
8. Betteraves de table, petites, 5 (avec tiges 2")
9. Broccoli, 1
10. Chou vert, 2
11. Chou rouge, 2
12. Chou savoy, 2
13. Carottes longues, 6" et plus, 5 (avec tiges 2")
14. Carottes courtes, 6" et moins, 5 (avec tiges 2")
15. Carottes, d'autre couleur, 5 (avec tiges 2")
16. Choux-fleurs, 2
17. Céleri, 2
18. Céleri rave, 1
19. Concombre, Chine, long, 2
20. Concombre vert, 3
21. Concombre mûr, vert, 3
22. Concombre mûr, jaune, 3
23. Concombre à marinade, 10
24. Maïs de table, 1 couleur, 5
25. Maïs de table, 2 couleurs, 5
26. Aubergine, 1
27. Jalapenos, 3
28. Poireaux, 3
29. Cantaloupe, 1
30. Melon d'eau, 1
31. Melon, autre variété, 1
32. Oignons, espagnoles, 5 (non pelé)
33. Oignons, rouge, 5 (non pelé)
34. Oignons, jaune ou blanc, 5
3" ou plus (non pelé)
35. Oignons, jaune ou blanc, 5
3" ou moins (non pelé)
36. Oignons à marinade, 1 chopine
pas plus de 1" de diamètre (non pelé)
37. Ail en tresse, 12
38. Ail à queue dure, 6
39. Panais de table, 5
40. Poivrons vert, 3
41. Poivrons, rouge, 3
42. Poivrons, jaune, 3
43. Poivrons, même variété, 5
5 couleurs différentes

1. Beans, pole, 10
2. Beans, yellow snap, 10
3. Beans, green snap, 10
4. Beans, shell, 10
5. Beans, any other variety, 10
6. Beets, table, large, 1 (2" stems)
7. Beets any other variety, 5 (2" stems)
8. Beets, table, small, 5 (2" stems)
9. Broccoli, 1
10. Cabbage, green, 2
11. Cabbage, red, 2
12. Cabbage, Savoy, 2
13. Carrots, long, 6" and more, 5 (2" stems)
14. Carrots, short, 6" or less, 5 (2" stems)
15. Carrots, any other colour, 5 (2" stems)
16. Cauliflower, 2
17. Celery, 2
18. Celery root, 1
19. Cucumber, China Long, 2
20. Cucumber, green, 3
21. Cucumber, ripe, green, 3
22. Cucumber, ripe, yellow, 3
23. Cucumber, pickling, 10
24. Corn, 1 colour table, 5
25. Corn, 2 colour table, 5
26. Eggplant, 1
27. Jalapenos, 3
28. Leeks, 3
29. Melons, Musk, 1
30. Melons, Water, 1
31. Melons, any other variety, 1
32. Onions, Spanish, 5 (unpeeled)
33. Onions, red, 5 (unpeeled)
34. Onions, yellow or white, 5
3" or more (unpeeled)
35. Onions, yellow or white, 5
3" or less (unpeeled)
36. Onions, pickling, 1 pint
not over 1" in diameter (unpeeled)
37. Garlic, braided, 12
38. Garlic hard neck, 6
39. Parsnips, table, 5
40. Peppers, green, 3
41. Peppers, red, 3
42. Peppers, yellow, 3
43. Peppers, same variety, 5
5 different colours

**FIÈRE DE VOUS
SOUTENIR !**

CAROLE MALLETTE

DÉPUTÉE DU COMTÉ DE HUNTINGDON

☎ 450 427-2150

✉ Carole.Mallette.Hunt@assnat.qc.ca



ANIMAL REGISTRATION



FORMULAIRE INSCRIPTION/ENTRY FORM ENTRÉE DU BÉTAIL/LIVESTOCK ENTRY

NOM DU PROPRIÉTAIRE
OWNER'S NAME

EXPOSANT#
EXHIBITOR#

ADDRESS:

PHONE:

EMAIL:

SIGNATURE:

DATE :

	CLASS	SECTION	NAME OF ANIMAL NOM D'ANIMAUX	REG. #	D.O.B.	SEX	ATQ #	PLACE	Prix \$
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

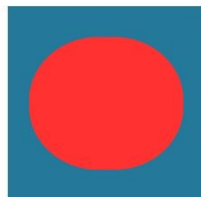
☐

AVIS / NOTICE

Exposant mineur, le parent ou tuteur doit signer le formulaire
Minor exhibitor, the parent or tutor must sign form.

**VEUILLEZ COCHER CETTE CASE
SI VOUS SOUHAITEZ FAIRE
DON DE VOTRE PRIX**

**PLEASE CHECK THIS BOX IF
YOU WOULD LIKE TO
DONATE YOUR PRIZE**



TOTAL PRIX/ PRIZE

MOINS/LESS

NET TOTAL

CHQ #

455 ROUTE 202 HAVELOCK QC J0S 2C0

INFO@FOIREHAVELOCKFAIR.COM

FORMULAIRE D'INSCRIPTION / REGISTRATION FORM



FORMULAIRE INSCRIPTION / ENTRY FORM

ARTISANAT, CONFITURES, PATISERIES, FLEURS, PLANTS EN POT,
PRODUITS AGRICOLES, ART, DIVERS, LAPINS ET VOLAILLES

HANDICRAFTS, PRESERVES, BAKE GOODS, FLOWERS, POTTED PLANTS,
FARM PRODUCE, ART, MISCELLANEOUS, RABBITS AND POULTRY

NOM DU PROPRIETAIRE
OWNER'S NAME

EXPOSANT#
EXHIBITOR#

ADDRESS:

PHONE:

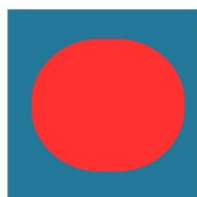
EMAIL:

SIGNATURE:

DATE :

Entry	CLASSE	Section	Exhibit / ARTICLE	Placing	Prize
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					

**VEUILLEZ COCHER CETTE CASE
SI VOUS SOUHAITEZ FAIRE
DON DE VOTRE PRIX
PLEASE CHECK THIS BOX IF
YOU WOULD LIKE TO
DONATE YOUR PRIZE**



TOTAL PRIX/ PRIZE

MOINS/LESS

NET TOTAL

CHQ #

455 ROUTE 202 HAVELOCK QC J0S 2C0

INFO@FOIREHAVELOCKFAIR.COM

Mot du ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

La Foire de Havelock : une vitrine sur notre agriculture



Durant la période estivale, les expositions agricoles sont bien ancrées dans les traditions québécoises. Elles offrent au public une fenêtre privilégiée sur la diversité du secteur agroalimentaire et sur le travail quotidien de nos producteurs et productrices.

La Foire de Havelock met notamment en valeur la qualité des produits locaux ainsi que le savoir-faire des éleveurs et éleveuses de la Montérégie à travers les jugements d'animaux. Ces moments de rencontre favorisent autant la découverte que le rapprochement entre la population et le monde agricole.

En plus de soutenir la promotion des activités agricoles d'ici, cet événement joue un rôle essentiel dans le dynamisme économique et touristique de la région.

Je vous encourage à participer en grand nombre à la Foire de Havelock et à profiter pleinement de cette occasion pour célébrer notre agriculture.

Bonne visite!

Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation,

DONALD MARTEL

Bâtir  l'avenir

Québec  



Réparation
Générale et
Maintenance

General
Repairs &
Refinishing

Tél: 450-826-3674
Cell: 514-235-4386
afmhavelock@aol.com

A. Morey
421 Rt 202
Havelock, Québec, J0S 2C0



C.K. BLAIR INC.
TRANSPORT GENERAL

Tél. : 450-827-2547
450-827-2512
Fax : 450-827-2954
blairstevenb@yahoo.ca

BILL & STEVE

1500 Route 202, Franklin Centre, Québec, Canada J0S 1E0

LÉGUMES (SUITE) / VEGETABLES (CONT'D)

CLASSE - 13 - CLASS

- | | |
|---|---|
| 44. Poivrons, toute variété, 3 | 44. Peppers, any other, 3 |
| 45. Citrouilles de table, 2
pas plus de 8" de diamètre | 45. Pumpkin, table, 2
not to exceed 8" in diameter |
| 46. Citrouilles des champs, 2 | 46. Pumpkins, field, 2 |
| 47. Rutabagas, 2 | 47. Rutabaga, 2 |
| 48. Courgeron ou courge poivrée, 1 | 48. Squash, Acorn or Pepper, 1 |
| 49. Courge, musquée, 1 | 49. Squash, butternut, 1 |
| 50. Courge, cou courbé, 1 | 50. Squash, Crooked neck, 1 |
| 51. Courge, hubbard dorée, 1 | 51. Squash, Hubbard Golden, 1 |
| 52. Courge, hubbard verte, 1 | 52. Squash, Hubbard Green, 1 |
| 53. Courge, spaghetti, 1 | 53. Squash, Spaghetti, 1 |
| 54. Courgette, zucchini (12" ou moins), 1 | 54. Squash, zucchini, 12" or less, 1 |
| 55. Courgette, zucchini (12" ou plus), 1 | 55. Squash, Zucchini, 12" or more, 1 |
| 56. Courge, autre variété, 1 | 56. Squash, any other variety, 1 |
| 57. Tomates de table, avec queues, 5 | 57. Tomatoes table, with stems attached, 5 |
| 58. Tomates cerises, autre variété, 5 | 58. Tomatoes cherry, any other variety, 5 |
| 59. Tomates pour cuisson avec queues, 5 | 59. Tomatoes, cooking, with stems attached, 5 |
| 60. Tomates cœur de boeuf avec queues, 5 | 60. Beefheart tomatoes, with stems attached, 5 |
| 61. Tomates jaunes, 5 | 61. Tomatoes, yellow, 5 |
| 62. Tomates cerises, 10 | 62. Tomatoes, cherry, 10 |
| 63. Tomates cerises jaunes, 10 | 63. Tomatoes, cherry yellow, 10 |
| 64. Tomates vertes, 5 | 64. Tomatoes, greens, 5 |
| 65. Tomates en vigne | 65. Tomatoes on the vine |
| 66. Tomates, une seule variété, 5 | 66. Tomatoes, of the same kind, 5 |
| 67. Tomate Géante | 67. Giant tomato |
| 68. Chou rave, 2 | 68. Khol-Rabi, 2 |
| 69. Navet de table, 2 | 69. Turnip, table, 2 |
| 70. Patate, Irish Cobbler, panier de 4L | 70. Potato, Irish Cobbler, 4L basket |
| 71. Patate, Sebago, panier de 4L | 71. Potato, Sebago, 4L basket |
| 72. Patate, Montagne Verte, panier de 4L | 72. Potato, Green Mountain, 4L basket |
| 73. Patate, rouge, panier de 4L | 73. Potato, Red, 4L basket |
| 74. Patate, chair jaune, panier de 4L | 74. Potato, Yellow Flesh, 4L basket |
| 75. Patate, la plus longue ou la plus lourde, 1 | 75. Potato, longest or heaviest, 1 |
| 76. Patate douce, 3 | 76. Sweet Potato, 3 |
| 77. Patate, toutes autres | 77. Potato, any other variety |
| 78. Le phénomène du Jardin naturel et propre | 78. Garden Freak, natural state clean |

Section 79

PRIX—PRIZES:


\$20.00


\$18.00


\$14.00

79. Patate, 3 variétés, panier 4L de chaque variété

79. Potato, 3 varieties, 4L basket of each variety

Sections 81

PRIX—PRIZES:


\$60.00


\$40.00


\$30.00

80. Meilleur arrangement de légumes 2' x 4'
(10 légumes, 2 chaque)

80. Best display of vegetables 2' x 4'
(10 vegetables, 2 of each)

PRODUITS D'ÉRABLE ET MIEL / MAPLE PRODUCTS AND HONEY
CLASSE - 14 - CLASS

Exposer dans le bâtiment de fruits,
légumes, et fleurs

Douglas Whyte
Tel: 450-826-3813

Exhibited in the fruit, vegetable, and
flower building

Sections 1 - 10

PRIX—PRIZES:



\$15.00



\$12.00



\$10.00

1. Sirop d'érable, doré
2. Sirop d'érable, ambré
3. Sirop d'érable, foncé
4. Beurre d'érable (verre 250ml)
5. Sucre mou, 1 boîte de 125g, tous moules
6. Sucre dur, 1 cube
7. Sucre granulé, bocal de verre 250g
8. Miel en rayon
9. Miel doré coulé
10. Miel blanc coulé

1. Maple syrup, golden
2. Maple syrup, amber
3. Maple syrup, dark
4. Maple butter (250ml jar)
5. Soft sugar, 1 box of 125g, any mould
6. Hard sugar, 1 block
7. Maple sugar (crumb), 250g jar
8. Honey in a comb
9. Strained honey
10. Strained white honey

Section 11—12

PRIX—PRIZES:



\$30.00



\$25.00



\$15.00

11. Étalage de produits d'érable espace 2'x3'
Minimum de 5 articles
12. Panier de produits d'érable
Minimum de 4 articles

11. Maple products display in 2'x3'
5 items minimum
12. Gift basket maple products
4 items minimum

Tous les produits d'érable doivent être saison 2025. Pointage Brix 66% minimum. 1x250ml.

Bouteilles Kent disponibles au bureau.

All maple products must be 2025 season. Brix 66% or better. 1x250ml.

Kent bottle available at the office.



CANADA

FLEURS COUPÉES / CUT FLOWERS

CLASSE - 15 - CLASS

*Exposer dans le bâtiment de fruits,
légumes, et fleurs*

Lori Sutton Carroll
450-247-2193

*Exhibited in the fruit, vegetable, and
flower building*

Sections 1 - 20

PRIX—PRIZES:



\$12.00



\$10.00



\$5.00

1. Asters, meilleure présentation
2. Dahlias, petites fleurs, 6
3. Dahlias, meilleure présentation
4. Glaïeuls, meilleure présentation, feuillage approprié, 12 tiges maximum
5. Glaïeul, meilleure tige, pâle
6. Glaïeul, meilleure tige, foncée
7. Chrysanthèmes, meilleure présentation
8. Soucis, africains, 6 fleurs
9. Soucis, français, 6 fleurs
10. Pétunias, simples, 6 fleurs
11. Pensées, meilleure présentation
12. Zinnias, gros, 6 fleurs
13. Zinnias, petits, 6 fleurs
14. Cosmos, meilleure présentation
15. Bouquet à main de fleurs de jardin
16. Présentation de fleurs annuelles, pas plus de 12 tiges
17. Présentation de fleurs vivaces, pas plus de 12 tiges
18. Présentation, fleurs sauvages
19. Présentation, fleurs coupées, 12 variétés
20. Présentation de roses

1. Asters, best display
2. Dahlias, small blooms, 6
3. Dahlias, best collection display
4. Gladioli, best display, suitable foliage, not to exceed 12 spikes
5. Gladiola, best spike, light colour
6. Gladiola, best spike, dark colour
7. Chrysanthemums, best arrangement
8. Marigolds, African, 6 blooms
9. Marigolds, French, 6 blooms
10. Petunias, single, 6 blooms
11. Pansies, best display
12. Zinnias, large, 6 blooms
13. Zinnias, small, 6 blooms
14. Cosmos, best display
15. Hand bouquet garden flowers
16. Arrangement, annuals, 12 stems
17. Arrangement, perennials, 12 stems
18. Arrangement, wild flowers
19. Arrangement, cut flowers, 12 varieties
20. Display of roses

Section 21

PRIX—PRIZES:



\$20.00



\$18.00



\$14.00

21. Décoration de table en fleurs (pas de chandelles)

21. Floral table decoration (no candles)



MICHAEL HADLEY
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Bur. : 450.247.2773
(24h) : 450.454.0006
857, rue Notre-Dame
Saint-Rémi (Québec) J0L 2L0

RE/MAX
VOTRE PERFORMANCE INC.
AGENCE IMMOBILIÈRE

Franchisé indépendant et autonome
de RE/MAX Québec inc.

michael.g.hadley@outlook.com

PLANTES EN POTS / POTTED PLANTS

CLASSE - 16 - CLASS

Exposer dans le bâtiment de fruits,
légumes, et fleurs

Lori Sutton Carroll
450-247-2193

Exhibited in the fruit, vegetable, and
flower building

Sections 1 - 15



\$12.00



\$10.00



\$5.00

PRIX—PRIZES:

1. Violettes africaines, simple
2. Violettes africaines, double
3. Bégonias, cire
4. Bégonias, feuillage
5. Bégonias, tubéreux
6. Coleus
7. Fougères, toute variété
8. Cactus
9. Succulente
10. Toute plante en fleur
11. Toute autre plante, feuillage
12. Geraniums
13. Plante hors de l'ordinaire
14. Fines herbes
15. Plantes en pot pour terrasse

1. African violets, single
2. African violets, double
3. Begonias, waxed
4. Begonias, leaf
5. Begonias, tuberous
6. Coleus
7. Ferns, any variety
8. Cacti
9. Succulent
10. Any flowering plant
11. Any other foliage plant
12. Geraniums
13. Unusual plant
14. Potted herbs
15. Potted plants in container for outdoor patio

D.R. Ness

2021 Inc.



Revêtement d'acier
Tôle sans vis
Aluminium et soffite
Tuyaux en acier
Tuyaux en plastique
Fosses septiques
Tuyaux de drainage

Kent McRae

**5 Mill Road
Howick, QC J0S 1G0**

Tél.: 450-825-0002

Fax: 450-825-0005

info@drness.net

**Metal roofing & Siding
Standing lock tin
Aluminium & Soffit
Steel Culverts
Plastic Culverts
Septic Tanks
Drainage pipe**

PAIN & PÂTISSERIE / BREAD & PASTRY

CLASSE - 17 - CLASS

Exposer dans le
bâtiment de confections

Sylvie Lussier
Tel: 514-717-3813

Exhibited in the
baking building

Wendy Whyte Sections 1 - 37

PRIX—PRIZES:

1. Petits pains maison, blanc, 1 moule
2. Petits pains maison, blé entier, 1 moule
3. Pain blanc maison, levure
4. Pain blé entier maison
5. Pain aux raisins
6. Pain toutes variétés, levure
7. Pain, au levain, de toutes sortes
8. Gâteau au café
9. Pain aux courgettes
10. Pain rapide, pain aux noix, etc.
11. Pain aux bananes
12. Biscuits, thé, 6
13. Muffins, une variété, 6
14. Gâteau au chocolat, glacé
15. Gâteau blanc, glacé
16. Gâteau aux carottes, glacé
17. Gâteau autre saveur, glacé
18. Biscuits à la cuillère, une variété, 6
19. Biscuits, pressés, 6
20. Assiette de carrés, une variété, 6
21. Scones, 6
22. Macarons, 6
23. Biscuits écossais, 6
24. Tarte aux pommes, 1 croûte
25. Tarte aux pommes, 2 croustes

Premier prix commandité par "Valley Garden Club"

26. Tarte au caramel au beurre
27. Tarte au citron
28. Tarte au bleuets
29. Tarte à la citrouille
30. Tarte aux framboises
31. Tarte à la rhubarbe
32. Tarte aux raisins
33. Tarte aux pêches
34. Tarte aux cerises
35. Tarte au sucre
36. Tarte au sirop d'érable
37. Tarte, tous autres variété
38. Sucre à la crème, 6

SECTIONS TARTES

24-37 SVP NOTÉ:

Remplissage de tarte maison
Plat à tarte en aluminium
seulement


\$12.00


\$10.00


\$5.00

1. Homemade rolls, white, 1 pan
 2. Homemade rolls, wheat, 1 pan
 3. Homemade white bread, yeast
 4. Homemade whole wheat bread
 5. Raisin bread, yeast
 6. Bread, any other variety, yeast
 7. Bread, sourdough, any kind
 8. Coffee cake
 9. Zucchini bread
 10. Quick bread, nut bread, etc.
 11. Banana bread
 12. Tea biscuits, 6
 13. Muffins, one variety, 6
 14. Chocolate cake, iced
 15. White cake, iced
 16. Carrot cake, iced
 17. Cake any other kind, iced
 18. Plate of drop cookies, one variety, 6
 19. Plate of pressed cookies, 6
 20. Plate of squares, one variety, 6
 21. Scones, 6
 22. Macaroons, 6
 23. Shortbread, 6
 24. Apple pie, 1 crust
 25. Apple pie, 2 crusts
- 1st prize sponsored by "Valley Garden Club"*
26. Butterscotch pie
 27. Lemon pie
 28. Blueberry pie
 29. Pumpkin pie
 30. Raspberry pie
 31. Rhubarb pie
 32. Raisin pie
 33. Peach pie
 34. Cherry pie
 35. Sugar pie
 36. Maple syrup pie
 37. Pie, any other variety
 38. Fudge, 6

PIE SECTIONS

24-37 PLEASE NOTE:

Homemade pie filling
Aluminium pie plate only

Section 38


\$20.00


\$18.00


\$14.00

38. Gâteau de fantaisie, glaçage jugé seulement

38. Fancy decorated cake, icing judged only

CONSERVES & MARINADES / PRESERVES & PICKLES

CLASSE - 18 - CLASS

*Exposer dans le
bâtiment de confections*

Sylvie Lussier
Tel: 514-717-3813

*Exhibited in the
baking building*

Wendy Whyte

Sections 1 - 58



PRIX—PRIZES:

\$12.00



\$10.00



\$5.00

**Les marinades, conserves, confitures et gelées doivent être présentés
en pots Mason et scellées avec des couvercles Mason**

Pickles, preserves, jams and jellies must be shown in Mason jars and sealed with Mason lids.

1. Relish au zucchini
2. Relish verte sucrée
3. Relish aux tomates mûres
4. Marinade aux concombres sucrés
5. Marinade aux concombres mûrs sucrés
6. Marinade aux courgettes
7. Mincemeat aux tomates vertes
8. Cornichons au fenouil
9. Marinades, autres variétés
10. Fèves marinées
11. Bettraves marinées
12. Cornichons pain & beurre
13. Marinade à la moutarde
14. Sauce Chili
15. Salsa
16. Chutney aux pêches
17. Chutney, autres variétés
18. Tomates en conserves
19. Légumes fermentés (ex. Choucroute)
20. Toutes autres fermentations
21. Vinaigrette maison
22. Pesto maison
23. Pommettes en conserves
24. Cerises sures en conserves
25. Pêches en conserves
26. Poires en conserves
27. Framboises en conserves
28. Fraises en conserves
29. Mûres en conserves
30. Prunes en conserves
31. Conserves (autres variétés)
32. Gelée de pommes
33. Gelée de pommettes
34. Gelée de raisins
35. Gelée de framboises

1. Zucchini relish
2. Sweet green relish
3. Ripe tomato relish
4. Green cucumber pickle, sweet
5. Ripe cucumber pickle, sweet
6. Zucchini pickle
7. Green tomato mincemeat
8. Dill pickles
9. Pickled, any other variety
10. Pickled beans
11. Pickled beets
12. Bread & Butter pickles
13. Mustard pickles
14. Chili sauce
15. Salsa
16. Peach chutney
17. Other variety chutney
18. Canned tomatoes
19. Fermented vegetable (e.g. Sauerkraut)
20. Fermented, any other
21. Salad dressing
22. Pesto
23. Preserved crabapples
24. Preserved sour cherries
25. Preserved peaches
26. Preserved pears
27. Preserved raspberries
28. Preserved strawberries
29. Preserved blackberries
30. Preserved plums
31. Preserved (any other)
32. Apple jelly
33. Crabapple jelly
34. Grape jelly
35. Raspberry jelly

CONSERVES & MARINADES / PRESERVES & PICKLES (SUITE) CLASSE - 18 - CLASS (CONT'D)

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| 36. Gelée de prunes | 36. Plum jelly |
| 37. Gelée de groseilles rouges | 37. Red currant jelly |
| 38. Gelée de bleuets | 38. Blueberry jelly |
| 39. Gelée de mûres | 39. Blackberry jelly |
| 40. Gelée à la menthe | 40. Mint jelly |
| 41. Gelée aromatisée | 41. Savoury jelly |
| 42. Confiture aux raisins | 42. Grape jam |
| 43. Confiture aux pêches | 43. Peach jam |
| 44. Confiture aux framboises | 44. Raspberry jam |
| 45. Confiture aux fraises | 45. Strawberry jam |
| 46. Confiture aux prunes | 46. Plum jam |
| 47. Confiture aux mûres | 47. Blackberry jam |
| 48. Confiture aux bleuets | 48. Blueberry jam |
| 49. Confiture aux groseilles noires | 49. Black currant jam |
| 50. Confiture de rhubarbe | 50. Rhubarb conserve |
| 51. Marmelade aux pêches | 51. Peach marmalade |
| 52. Marmelade à l'orange | 52. Orange marmalade |
| 53. Marmelade aux trois fruits | 53. Three fruit marmalade |
| 54. Marmelade aux courgettes | 54. Zucchini marmalade |
| 55. Compote de pommes | 55. Applesauce |
| 56. Confiture pêches, congélateur | 56. Peach jam, freezer |
| 57. Confiture fraises, congélateur | 57. Strawberry jam, freezer |
| 58. Confiture framboises, congélateur | 58. Raspberry jam, freezer |

Des gazons plus performants depuis 1967!



OJ COMPAGNIE

294 Rang Saint-Paul, Sherrington, Québec, J0L 2N0
514 990-2050 | 800 596-6886
info@ojcompagnie.com

ISOLATION
TK

URÉTHANE GICLÉE
CELLULOSE
INSONORISATION
ENLÈVEMENT D'ISOLATION

SPRAY FOAM
CELLULOSE
SOUND PROOFING
INSULATION REMOVAL

Kent
514-796-0727

Shane
514-974-0113

RBQ: 5712-4687-01

G.PAG
DISTRIBUTION

DEUTZ FAHR POTTINGER

MCCORMICK McHale

AGRISEM KEENAN

Pascal Hurteau
Président, Ventes et services à la clientèle
phurteau@gpagdistribution.com

2862, route 201
Ormstown QC J0S 1K0
Tél. : 450.829.4344
Téléc. : 450.829.2791

gpagdistribution.com

pierre naturelle - natural stone

DUCHARME



Collin McIntyre*, PL fin.
planificateur financier, Sun Life

*Conseiller en sécurité financière et planificateur financier, Distribution Financière Sun Life (Canada) inc. Représentant en épargne collective, Placements Financière Sun Life (Canada) inc.

3 Hector
Ormstown QC J0S 1K0

Tél. : (450) 829-2111
Téléc. : (450) 829-1144
Cell. : (514) 290-1820
collin.mcintyre@sunlife.com
sunlife.ca/collin.mcintyre

La vie est plus radieuse sous le soleil



Jamie Rankin, R.L.U., F. PL

Financial security advisor, group insurance and group annuity plans advisor and Financial planner, Jamie Rankin Financial Services Inc., Financial services firm, distributor authorized by Sun Life Assurance Company of Canada and firm partner with Sun Life Financial Distributors (Canada) Inc.†
†Subsidiaries of Sun Life Assurance Company of Canada

Jamie Rankin
Financial Services Inc.
3 Hector
Ormstown QC J0S 1K0

Tel: (450) 829-2111
Res: (450) 829-3039
Fax: (450) 829-1144
jamie.rankin@sunlife.com
sunlife.ca/jamie.rankin

Life's brighter under the sun

COURTE-POINTE / QUILTING

CLASSE - 19 - CLASS

Exposer dans le
bâtiment de confections

Kate Ducharme
Tel: 438-270-3024

Exhibited in the
baking building

Sections 1 - 10

PRIX—PRIZES:


\$24.00


\$20.00


\$16.00

1. Courtepointe piécée, piquée à la main
2. Courtepointe piécée, piquée à la machine
3. Courtepointe avec appliqué(s), piquée à la main
4. Courtepointe avec appliqué(s), piquée à la machine
5. Tout article piqué
6. Tout article piqué réalisé par un groupe
7. Courtepointe de lit de bébé, piquée à la main
8. Courtepointe de lit de bébé, piquée à la machine
9. Dessus de courtepointe avec appliqué(s)
10. Dessus de courtepointe piécée

1. Pieced quilt, hand-quilted
2. Pieced quilt, machine quilted
3. Applique Quilt, hand quilted
4. Applique Quilt, machine quilted
5. Any quilted item
6. Any quilted item by a group
7. Crib Quilt, hand quilted
8. Crib Quilt, machine quilted
9. Appliqued Quilt Top
10. Pieced Quilt Top

Sections 11 - 16

PRIX—PRIZES:


\$12.00


\$10.00


\$5.00

11. Bloc de courtepointe brodé à la main
12. Bloc de courtepointe brodé à la machine
13. Bloc de courtepointe piécé
14. Bloc de courtepointe avec appliqué(s)
15. Bloc de courtepointe piécé sur fondation
16. Bloc de courtepointe piécé sur papier selon la méthode anglaise

11. Hand embroidered quilt block
12. Machine embroidered quilt block
13. Pieced quilt block
14. Applique quilt block
15. Foundation pieced quilt block
16. English paper pieced quilt block



CROCHET / CROCHETING
CLASSE - 20 - CLASS

Kate Ducharme
Tel: 438-270-3024
Carolyn Freeman

Exposer dans le bâtiment de confections
Exhibited in the baking building

Sections 1 - 9

PRIX—PRIZES:



\$24.00



\$20.00



\$16.00

1. Vêtements pour bébé ou enfants
2. Gilet
3. Haut court / camisole
4. Cardigan
5. Jeté
6. Couverture
7. Châle
8. Étole
9. Tout grand article

1. Infant or child's clothing
2. Vest
3. Crop/tank top
4. Cardigan
5. Throw
6. Blanket
7. Shawl
8. Wrap
9. Any large item

Sections 10 - 19

PRIX—PRIZES:



\$12.00



\$10.00



\$5.00

10. Articles de table
11. Écharpe / foulard
12. Couvre-chef
13. Pantoufles
14. Centre de table
15. Poupée / Amigurumi
16. Panier
17. Décoration murale
18. Sac fourre-tout
19. Tout petit article

10. Table Article
11. Scarf
12. Headwear
13. Slippers
14. Centerpiece
15. Doll/Amigurumi
16. Basket
17. Wall art
18. Tote bag
19. Any small item

M. DERICK
TRANSPORT
INC

Mark Derick

121 Principale, Clarenceville Qc J0J 1B0

Tel.: 450-294-3001 Fax: 450-294-2121

Tel.: 514-838-4037

mdericktransportinc@hotmail.com

TRICOT / KNITTING CLASSE - 21 - CLASS

Kate Ducharme
Tel: 438-270-3024
Carolyn Freeman

Exposer dans le bâtiment de confections
Exhibited in the baking building

Sections 1 - 11

PRIX—PRIZES:


\$24.00


\$20.00


\$16.00

1. Chandail - tricot jacquard
2. Chandail – tricot avec cable(s)
3. Chandail
4. Cardigan – tricot jacquard
5. Cardigan – tricot avec cable(s)
6. Cardigan
7. Afghan
8. Couverture
9. Châle
10. Gilet
11. Poncho

1. Pullover, fair isle knit
2. Pullover, cable knit
3. Pullover,
4. Cardigan, fair isle knit
5. Cardigan, cable knit
6. Cardigan
7. Afghan
8. Blanket
9. Shawl
10. Vest
11. Poncho

Sections 12 - 29

PRIX—PRIZES:


\$12.00


\$10.00


\$5.00

12. Vêtements pour bébé
13. Foulard pour enfant
14. Chandail/gilet pour enfant
15. Bas pour enfant
16. Pantoufles pour enfant
17. Mitaines pour enfant
18. Écharpe/foulard pour adulte
19. Pantoufles pour adulte
20. Mitaines pour adulte
21. Couvre-chef
22. Cache-cou
23. Gants/mitaines sans doigts
24. Gants
25. Couverture pour bébé
26. Poupée / Amigurumi
27. Bas
28. Bas à motif élaboré
29. Article divers

12. Infant clothing
13. Child Scarf
14. Child sweater/cardigan
15. Child socks
16. Child Slippers
17. Child Mittens
18. Adult Scarf
19. Adult Slippers
20. Adult Mittens
21. Headwear
22. Cowl
23. Fingerless gloves/mittens
24. Gloves
25. Baby blanket
26. Doll/Aigurumi
27. Socks
28. Socks, fancy design
29. Miscellaneous item



BRODERIE / EMBROIDERY CLASSE - 22 - CLASS

Kate Ducharme
Tel: 438-270-3024
Carolyn Freeman

Exposer dans le bâtiment de confections

Exhibited in the baking building

Sections 1 - 7

PRIX—PRIZES:



\$14.00



\$12.00



\$10.00

1. Canevas (point de tapisserie)
2. Point de croix
3. Tableau brodé
4. Broderie
5. Vêtement brodé
6. Divers
7. Couture Lente

1. Needlepoint, any article
2. Cross stitch, any article
3. Embroidered picture, any size
4. Embroidery, any article
5. Clothing article, decorated with embroidery
6. Miscellaneous
7. Slow Stitching

TISSAGE / HOOKAGE DE TAPIS / WEAVING / RUG HOOKING CLASSE - 23 - CLASS

Sections 1 - 8

PRIX—PRIZES:



\$14.00



\$12.00



\$10.00

1. Tapis tissé (moins de 36 po)
2. Chemin de table tissé
3. Sac fourre-tout / Sac à main - tissé
4. Tapis au crochet de tapis (moins de 36 po)
5. Décoration murale tissée
6. Décoration murale au crochet de tapis
7. Article tissé divers
8. Article divers au crochet de tapis

1. Woven rug (under 36")
2. Woven tablerunner
3. Woven tote/purse
4. Rug hooked rug (under 36")
5. Woven wall decor
6. Rug hooked wall decor
7. Miscellaneous woven item
8. Miscellaneous rug hooking

Sections 9 - 14

PRIX—PRIZES:



\$24.00



\$20.00



\$16.00

9. Jeté / couverture tissée (plus de 36 po)
10. Tapis tissé (plus de 36 po)
11. Nappe tissée (plus de 36 po)
12. Vêtement tissé
13. Tapis au crochet de tapis (plus de 36 po)
14. Vêtement au crochet de tapis

9. Woven throw/blanket (over 36")
10. Woven rug (over 36")
11. Woven tablecloth (over 36")
12. Woven clothing item
13. Rug hook rug (over 36")
14. Rug hook clothing item

ARTISANAT / HANDICRAFTS

CLASSE - 24 - CLASS

Exposé dans le bâtiment de l'artisanat

Kate Ducharme
Tel: 438-270-3024

Exhibited in the Craft Building

Sections 1 - 24



PRIX—PRIZES:

\$24.00



\$20.00



\$16.00

1. Sac à main, sac à bandoulière ou sac fourre-tout
2. Tablier
3. Vêtement cousu
4. Napperon
5. Chemin de table
6. Article fabriqué à partir de matériaux recyclés
7. Article feutré à l'aiguille
8. Vannerie
9. Verrerie (fabrication du verre)
10. Chandelle
11. Artisanat de papier / scrapbooking
12. Savonnerie (fabrication de savon)
13. Chapellerie (fabrication de chapeaux)
14. Décoration de jardin / d'extérieur (sauf épouvantail)
15. Bijou
16. Costume pour adulte
17. Costume pour enfant
18. Artisanat en résine (non bois)
19. Article divers
20. Macramé
21. Décoration de Noël
22. Décoration saisonnière
23. Travail du cuir

24. Textile teint à la main

1. Purse, handbag or tote bag
2. Apron
3. Sewn clothing item
4. Placemat
5. Table runner
6. Article made of recycled material
7. Needle felted item
8. Basket weaving
9. Glass making
10. Candle
11. Papercraft/scrapbooking
12. Soapmaking
13. Millinery
14. Garden/outdoor decor (not scarecrow)
15. Jewelry
16. Adult costume
17. Child costume



VERGERS STEVENSON ORCHARDS

ARTS

CLASSE - 25 - CLASS

Exposé dans la salle à manger

Nadeana Tannahill
Tel: 514-793-2794

Exhibited in the dining hall

Sections 1 - 16

PRIX—PRIZES:



\$24.00



\$20.00



\$16.00

TOUTES ŒUVRES DOIVENT ÊTRE PRÊTE À ACCROCHER - ALL ART MUST BE READY TO HANG

THEME 2026 - Paix

THÈME 2026 - Peace

1. Aquarelle
2. Acrylique
3. Huile
4. Pastelle ou charcoal
5. Crayons de couleur ou marqueurs (toutes sortes)
6. Mélange de média
7. Photo, 8" × 10"

1. Watercolour
2. Acrylic
3. Oil
4. Pastel or charcoal
5. Coloured Pencil or marker (all sorts)
6. Mixed media
7. Photo, 8"× 10"

8. Carte de souhait (original ou impression)
9. Roche Peinte
10. Article de bois sculpté
11. Article de bois fait à la main
12. Article de bois peint
13. Item de bois recyclé
14. Article en bois avec resin
15. Courtepointe de Grange
16. Potterie, tout sort

8. Greeting card (original or print)
9. Painted rock
10. Carved wooden article
11. Handmade wooden article
12. Painted wood article
13. Upcycled wooden item
14. Wooden article with resin
15. Barn Quilt
16. Pottery, Any

Les autobus

Sébastien Morand

- TRANSPORT SCOLAIRE
- ACTIVITÉS PARA-SCOLAIRES

- ÉQUIPES SPORTIVES
- SORTIES DE GROUPES

514-992-9319

sebastien-mo@hotmail.com





Vos spécialistes en assurances dommages agricoles
Your farm insurance specialists



Deux succursales pour mieux vous servir

1497 route 201, Ormstown QC J0S 1K0 • 1710, Châteauguay, Huntingdon QC J0S 1H0

Michael Bourgon
 Courtier en assurances de dommages
 michael@bourgon.ca • Tél. : 450 264-6166

Jeff Duke
 Courtier en assurances de dommages
 jeffrey@bourgon.ca • Tél. : 450 829-4266










Pascal Hurteau
 Président, Ventes et services à la clientèle
 phurteau@gpagdistribution.com

2862, route 201
 Ormstown QC J0S 1K0
 Tél. : 450.829.4344
 Téléc. : 450.829.2791

gpagdistribution.com



— MARCHAND PROPRIÉTAIRE —
R.S. D'AMOUR ET FILS INC.

François D'Amour

T : 450 829-2767
 F : 450 829-3870
rona1700@bellnet.ca

30, Church
 Ormstown (Québec) J0S 1K0



CLASSE JUNIOR / JUNIOR CLASS

CLASSE - 26 - CLASS

12 ANS ET MOINS / 12 YEARS AND UNDER

Exposer dans le bâtiment de fruits, légumes, et fleurs

Exhibited in the fruit, vegetable, and flower building

Sections 1 - 8

PRIX—PRIZES:



\$12.00



\$10.00



\$5.00

1. Bouquet de fleur de Jardin
2. Présentation de fleurs dans une botte
3. Présentation de fleurs dans une vase fait à la main
4. Présentation de feuillage dans une citrouille
5. Jardin de fines herbes (min. 3 variétés)
6. Cactus
7. Plante avec fleur
8. Tout autre plante

1. Bouquet of garden flowers
2. Flower arrangement in a boot
3. Flower arrangement in a hand made vase
4. Arrangement of greenery in a pumpkin
5. Herb garden (min. 3 varieties)
6. Cactus
7. Plant with flower
8. Any other plant

Section 9

PRIX—PRIZES:



\$80.00



\$60.00



\$40.00

9. Citrouille géante, specimen le plus lourd (min 100 lbs)

9. Pumpkin, Giant, heaviest specimen (min 100 lbs)

Sections 10-12

PRIX—PRIZES:



\$60.00



\$40.00



\$30.00

10. Meilleurs arrangement de légumes 2' x 2' (10 légumes, 2 chaques)
11. Courge, géant, specimen le plus lourd
12. Épouvantail
Veuillez laisser votre épouvantail à la cabane à sucre

10. Best display of vegetables 2' x 2' (10 vegetables, 2 each)
11. Squash, Giant, heaviest specimen
12. Scarecrow
Please leave your scarecrow at the sugar shanty

Exposer dans le bâtiment de confections

Exhibited in the baking building

Sections 13 - 26

PRIX—PRIZES:



\$24.00



\$20.00



\$16.00

13. Article tricot
14. Article croché
15. Amigurumi / jouet en peluche
16. Vêtement décoré
17. Vêtement fabriqué à la main
18. Costume fait à la main
19. Chandelle - toute sorte de chandelle
20. Bijoux fait à la main
21. Article fabriqué à partir de la nature
22. Article fabriqué à partir de Lego (moins de 10")
23. Creature fabriquée en Playdoh
24. Carillon
25. Vêtements de poupée faits à la main
26. Tout article divers

13. Knitted article
14. Crocheted article
15. Amigurumi / Stuffed toy
16. Decorated article of clothing
17. Handmade article of clothing
18. Handmade costume
19. Candle - any kind
20. Handmade jewellery
21. Article made from nature
22. Article made from Lego (less than 10")
23. Creature made from Play-Doh
24. Windchime
25. Handmade doll clothing
26. Any miscellaneous article

CLASSE JUNIOR / JUNIOR CLASS

CLASSE - 26 - CLASS

12 ANS ET MOINS / 12 YEARS AND UNDER

Exposer dans le bâtiment de confections

Exhibited in the baking building

Sections 27 - 38



\$12.00



\$10.00



\$5.00

PRIX—PRIZES:

27. Gâteau au chocolat, glacé
28. Gâteau blanc, glacé
29. Biscuits à la cuillère, une variété, 6
30. Assiette de carrés, une variété, 6
31. Muffins, toutes variétés, 6
32. Biscuits de thé, 6
33. Carrés au chocolat, glacés, 6
34. Cupcakes de fantaisie, glaçage jugé seulement, 6
35. Boîte de gourmandises pour grand-maman
36. Collation santé
37. Création amusante et délicieuse
(ex. Carrés au Rice Krispie)
38. Monstre au pâte feuilletée

27. Chocolate cake, iced
28. White cake, iced
29. Drop cookies, one variety, 6
30. Plate of squares, one variety, 6
31. Muffins, any kind, 6
32. Tea biscuits, 6
33. Brownies, iced, 6
34. Fancy decorated cup cakes, icing judged only, 6
35. Box of edible goodies for Grandma
36. Nutritious snack
37. Creative fun food
(e.g. Rice Krispie squares)
38. Puff Pastry Monster

Exposer dans la Salle à manger

Exhibited in the dining hall

Sections 39 - 56



\$24.00



\$20.00



\$16.00

PRIX—PRIZES:

TOUTES ŒUVRES DOIVENT ÊTRE PRÊTE À ACCROCHER - ALL ART MUST BE READY TO HANG

THEME 2026 - Paix

THEME 2026 — Peace

39. Aquarelle
40. Acrylique
41. Huile
42. Pastelle, graphite, ou charcoal
43. Mélange de media

39. Watercolour
40. Acrylic
41. Oil
42. Pastel, graphite, or charcoal
43. Mixed media

44. Photo, 8 × 10,

39. Photo, 8 × 10

45. Carte de Souhait (original ou impression)
46. Roche Peinturée
47. Article de bois sculpté
48. Article de bois fait à la main
49. Article de bois peint
50. Article de bois recyclé
51. Article de bois avec Resin
52. Courtepointe de Grange
53. Potterie, Tasse
54. Potterie, Bol
55. Potterie, Article artistique

45. Greeting Card (original or print)
46. Painted Rock
47. Article of wood, sculpted
48. Article of wood, made by hand
49. Article of wood, painted
50. Article of wood, recycled
51. Article of wood, with Resin
52. Barn Quilt
53. Pottery, cup
54. Pottery, bowl
55. Pottery, artistic

CLASSE INTERMÉDIAIRE / INTERMEDIATE CLASS

CLASSE - 27 - CLASS

13-17 ANS / 13-17 YEARS

Exposer dans le bâtiment de fruits, légumes, et fleurs

Exhibited in the fruit, vegetable, and flower building

Sections 1 - 8

PRIX—PRIZES:



\$12.00



\$10.00



\$5.00

1. Bouquet de fleur de Jardin
2. Présentation de fleurs dans une botte
3. Présentation de fleurs dans une vase fait à la main
4. Présentation de feuillage dans une citrouille
5. Jardin de fines herbes (min. 3 variétés)
6. Cactus
7. Plante avec fleur
8. Tout autre plante

1. Bouquet of garden flowers
2. Flower arrangement in a boot
3. Flower arrangement in a hand made vase
4. Arrangement of greenery in a pumpkin
5. Herb garden (min. 3 varieties)
6. Cactus
7. Plant with flower
8. Any other plant

Section 9

PRIX—PRIZES:



\$80.00



\$60.00



\$40.00

9. Citrouille géante, specimen le plus lourd (min 100 lbs)

9. Pumpkin, Giant, heaviest specimen (min 100 lbs)

Sections 10-12

PRIX—PRIZES:



\$60.00



\$40.00



\$30.00

10. Meilleurs arrangement de légumes 2' x 2' (10 légumes, 2 chaques)
11. Courge, géant, specimen le plus lourd
12. Épouvantail
Veuillez laisser votre épouvantail à la cabane à sucre

10. Best display of vegetables 2' x 2' (10 vegetables, 2 each)
11. Squash, Giant, heaviest specimen
12. Scarecrow
Please leave your scarecrow at the sugar shanty

Exposer dans le bâtiment de confections

Exhibited in the baking building

Sections 13 - 26

PRIX—PRIZES:



\$24.00



\$20.00



\$16.00

13. Article tricot
14. Article croché
15. Amigurumi / jouet en peluche
16. Vêtement décoré
17. Vêtement fabriqué à la main
18. Costume fait à la main
19. Chandelle - toute sorte de chandelle
20. Bijoux fait à la main
21. Article fabriqué à partir de la nature
22. Article fabriqué à partir de Lego (moins de 10")
23. Creature fabriquée en Playdoh
24. Carillon
25. Vêtements de poupée faits à la main
26. Tout article divers

13. Knitted article
14. Crocheted article
15. Amigurumi / Stuffed toy
16. Decorated article of clothing
17. Handmade article of clothing
18. Handmade costume
19. Candle - any kind
20. Handmade jewelry
21. Article made from nature
22. Article made from Lego (less than 10")
23. Creature made from Playdoh
24. Windchime
25. Handmade doll clothing
26. Any miscellaneous article

CLASSE INTERMÉDIAIRE / INTERMEDIATE CLASS

CLASSE - 27 - CLASS

13-17 ANS / 13-17 YEARS

Exposer dans le bâtiment de confections

Exhibited in the baking building

Sections 27 - 38



\$12.00



\$10.00



\$5.00

PRIX—PRIZES:

27. Gâteau au chocolat, glacé
28. Gâteau blanc, glacé
29. Biscuits à la cuillère, une variété, 6
30. Assiette de carrés, une variété, 6
31. Muffins, toutes variétés, 6
32. Biscuits de thé, 6
33. Carrés au chocolat, glacés
34. Cupcakes de fantaisie, glaçage jugé seulement, 6
35. Boîte de gourmandises pour grand-maman
36. Collation santé
37. Pain maison, levure
38. Tarte au choix, 2 croutes

27. Chocolate cake, iced
28. White cake, iced
29. Drop cookies, one variety, 6
30. Plate of squares, one variety, 6
31. Muffins, any kind, 6
32. Tea biscuits, 6
33. Brownies, iced, 6
34. Fancy decorated cup cakes, icing judged only, 6
35. Box of edible goodies for Grandma
36. Nutritious snack
37. Homemade yeast bread
38. Pie any variety, 2 crusts

Exposer dans la Salle à manger

Exhibited in the dining hall

Sections 39 - 55



\$24.00



\$20.00



\$16.00

PRIX—PRIZES:

TOUTES ŒUVRES DOIVENT ÊTRE PRÊTE À ACCROCHER - ALL ART MUST BE READY TO HANG

THEME 2026 - Paix

THEME 2026 — Peace

39. Aquarelle
40. Acrylique
41. Huile
42. Pastelle, graphite, ou charcoal
43. Mélange de media

39. Watercolour
40. Acrylic
41. Oil
42. Pastel, graphite, or charcoal
43. Mixed media

44. Photo, 8 × 10

39. Photo, 8 × 10

45. Carte de Souhait (original ou impression)
46. Roche Peinturée
47. Article de bois sculpté
48. Article de bois fait à la main
49. Article de bois peint
50. Article de bois recyclé
51. Article de bois avec Resin
52. Courtepointe de Grange
53. Potterie, Tout sort

45. Greeting Card (original or print)
46. Painted Rock
47. Article of wood, sculpted
48. Article of wood, made by hand
49. Article of wood, painted
50. Article of wood, recycled
51. Article of wood, with Resin
52. Barn Quilt
53. Pottery, any

ROGER RENAUD AUTOMOBILES INC.

Vente d'autos neuves & usagées
DÉBOSSÉLAGE - PEINTURE - MÉCANIQUE GÉNÉRALE

www.autorenaud.com

4 Ste-Anne
St-Chrysostome, Qué. J0S 1R0

(450) 826-0202
(450) 826-0241

LES RÉNOVATIONS DANIEL TAILLEFER

RBQ: 5665-8966-01

450-601-1232



Johanne Myre &
Steven Myatt, propriétaires

Garage
450 322-6340

Magasin
450 322-1248

URGENCE (Steven)
450 807-9147

info@valleedesttravailleurs.com
valleedesttravailleurs.com

1681 Fairview
Hinchinbrooke J0S 1H0

LES MEUNERIES GÉRARD MAHEU



FEED MILLS

ST-LOUIS-DE-GONZAGUE
450-377-1420 • 1-800-465-1420



24 Hour Towing

Centre de Service Brunette Inc.

2, rue Gale (Corner Church)
Ormstown (Quebec)
J0S 1K0

Garage: (450) 829-2264
Cell.: (450) 374-3669 / (450) 374-1201
Res.: (450) 829-3555

Kenny Brunette
Owner



Todd Cote, B.Comm
Investment Advisor
Assante Capital Management Ltd.

tcote@assante.com
T: (514) 832-5117
C: (514) 833-5577

2020 Trans-Canada Highway, 2nd floor
Dorval, QC H9P 2N4

Sub Office: 107 Lake St.
Huntingdon, QC J0S 1H0

assante.com/advisors/tcote



B. BRUNET MONUMENTS

DEPUIS 1876 - SINCE 1876

WWW.BRUNETMONUMENTS.CA

ADELE BRUNET

adele@brunetmonuments.ca

T. 450 829-2386

82, Roy, Ormstown QC J0S 1K0



DÉPOSITAIRE AUTORISÉ
AUTHORIZED DEALER



Catherine Plamondon

Pharmacienne propriétaire
affiliée à Brunet

T. 450 247-3555

F. 450 247-3407

535, rue Frontière
Hemmingford, QC J0L 1H0



Mac Angus
Farms



Le Conseil Municipal du Canton de Havelock adresse ses chaleureuses salutations et ses meilleurs vœux à tous les participants de la foire de Havelock de cette année.

Depuis 1871, la foire de Havelock est une tradition chère à nos cœurs et un fier reflet du patrimoine rural de notre communauté.

Les jours de foire sont l'occasion de célébrer le dévouement de nos agriculteurs, producteurs, artisans et familles, dont le travail acharné contribue au caractère et à la vitalité de notre communauté. La foire symbolise le rôle important que joue la ruralité dans notre économie locale, notre histoire et notre mode de vie.

Au-delà des nombreuses expositions et compétitions, la foire est un lieu de rencontre privilégié pour les voisins, où les amitiés se renforcent et où les visiteurs peuvent constater par eux-mêmes l'hospitalité qui fait la particularité des communautés rurales.

Le Conseil Municipal tient à exprimer sa sincère reconnaissance au comité organisateur, aux bénévoles, aux commanditaires et à tous les participants dont le dévouement sans faille rend cette foire possible.

Alors que nous célébrons cette 155^e édition de la Foire de Havelock, soyons fiers de nos racines agricoles, de notre patrimoine commun et de notre fort esprit communautaire.

Le Conseil Municipal du Canton de Havelock souhaite à tous une foire mémorable et en toute sécurité pour cette 155^e édition.

Cordialement,

Le Conseil Municipal et l'administration du Canton de Havelock :

Hélène Lavallée, Thomas Daneau, Lori Sutton-Carroll, Gregg Edwards, Viviane Bleau, Michael Allen, Chelsea Sutton, Francine Crête et Athena Vatista.

Havelock Council extends warm greetings and best wishes to everyone attending this year's Havelock Fair.

For generations, since 1871, Havelock Fair has been a cherished tradition and proud reflection of the community's rural heritage. Fair days serve as an opportunity to celebrate the dedication of our farmers, producers, artisans and families whose hard work contributes to the character and vitality of our community. The fair is symbolic of the important role that rurality plays in our local economy, our history and our way of life.

Over and beyond the many exhibits and competitions, the fair serves as a stage where neighbours reconnect, friendships are strengthened, and visitors experience first hand the welcoming spirit that makes rural communities special.

The municipal council would like to express its sincere appreciation to this organizing committee, volunteers, sponsors and all participants whose countless hours of dedication make this fair possible.

As we celebrate this 155th edition of Havelock Fair, let us take pride in our agricultural roots, shared heritage and strong sense of community.

The Havelock Municipal Council wishes everyone a safe, and memorable fair with this 155th edition.

Sincerely:

The Havelock Municipal Council and Administration:

Helene Lavallee, Thomas Daneau, Lori Sutton-Carroll, Gregg Edwards, Viviane Bleau, Michael Allen, Chelsea Sutton and Francine Crete and Athena Vatista.